

DODATOK č. 6/2013

K ZMLUVE O NÁJME č. 7/2009-NR

uzavretý na základe § 720 Občianskeho zákonníka v zmysle Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov a zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov

medzi

Prenajímateľ :
(správca majetku)

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
Agroinštitút Nitra, štátny podnik
Akademická 4, 949 01 NITRA
v zastúpení: Ing. Mária Debrecéniová, CSc. - riaditeľka
IČO : 36 858 749
IČ DPH: SK 2022631512
Bankové spojenie : Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000330247/8180
(ďalej ako prenajímateľ)

a

Nájomca:

AGENTÚRA PRE ROZVOJ VIDIEKA
sídlo: Akademická 4, 949 01 Nitra
v zastúpení : Ing. Vladimír Vnuk - riaditeľ
IČO : 34 075 381
DIČ : 2021196210
Bankové spojenie : Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu : 7000072778 / 8180
(ďalej ako nájomca)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku č.4/2013 k zmluve o nájme č. 7/2009-NR takto :

Čl. I. bod 1.1 sa mení nasledovne a bod 1.4. sa dopĺňa:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY A ÚČEL NÁJMU

1.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu :

a) časť nebytových priestorov v nehnuteľnosti prenajímateľa – kancelárske miestnosti – administratívna budova v Nitre na Akademickej ul. č. 4, zapísanej na liste vlastníctva č. 1389, Katastrálny úrad Nitra, na parcele č. 1118/4, súpisné č. 952 a to:

1. miestnosť č. 22 v bloku B na prízemí, o výmere 34,30 m²
2. miestnosť č. 23 v bloku B na prízemí, o výmere 25,40 m²
3. miestnosť č. 24 v bloku B na prízemí, o výmere 25,40 m²
4. miestnosť č. 15 v bloku B na prízemí, o výmere 34,30 m²

SPOLU:	výmera:	119,40 m²
---------------	----------------	-----------------------------

b) predmetom nájmu sú priestory garáže o výmere 18 m².

- 1.4. Služby spojené s užívaním nájmu: ústredné kúrenie, elektrická energia, náklady na upratovanie a iné náklady na poskytované služby. Uvedené služby (s výnimkou poskytnutia elektrickej energie) sa netýkajú nebytového priestoru špecifikovaného v čl. I, bod 1.1 písm. b) (garáž) tejto zmluvy.

Služby na upratovanie sa budú vykonávať v tomto rozsahu špecifikácie:

- každodenné vynášanie smetí
- 1x týždenne vysávanie
- 1x týždenne umývanie podlahy
- 1x týždenne čistenie umývadla (alebo podľa potreby)
- 1x mesačne utieranie prachu (alebo podľa potreby)
- čistenie skiel alebo zrkadiel (podľa potreby)
- 1x ročne umývanie okien, vyčistenie žalúzií
- 1x ročne pranie záclon
- toaletný papier, mydlo, výmena uterákov (každý deň) – toalety na chodbe.

Čl. II. sa mení nasledovne :

Čl. II.

VÝŠKA NÁJOMNÉHO

A ÚHRADA ZA SLUŽBY SPOJENÉ S UŽÍVANÍM NEBYTOVÉHO PRIESTORU

- 2.1. Výška ročného nájomného za užívanie nebytových priestorov – nebytové priestory uvedené v čl. I bod 1.1 písm. a) zmluvy - je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách vo výške 11,00 EUR za 1 m². K nájmu nebude v súlade s § 38 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty pripočítaná zákonná DPH.
- 2.2. Celková výška nájomného uvedeného v bode 2.1. tejto zmluvy sa stanovuje ako ročný predpis 119,40 m² x 11,00 EUR = 1.313,40 EUR pre nájomcu za prenájom nebytových priestorov, v súlade so Zákom č. 18/1996 Z. z. o cenách a Vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., v znení neskorších predpisov.
- Okrem toho sa zmluvné strany dohodli na nájme za garáž a to vo výške 364,28 EUR ročne, pričom k tejto sume bude pripočítaná zákonná DPH.
- 2.3. V stanovenej čiastke za nájomné nie sú zahrnuté náklady, ktoré vzniknú prenajímateľovi za služby, spojené s užívaním tohto nebytového priestoru.
- 2.4. Výška ročných úhrad nákladov, ktoré vzniknú prenajímateľovi za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov uvedených v čl. I bod 1.1 písm. a) tejto zmluvy, je stanovená dohodou zmluvných strán paušálne vo výške 115,15 EUR za m²/rok za nebytové priestory uvedené v čl. I bod 1.1 písm. a) 1. tejto zmluvy), čo činí ročný predpis :

- priestory čl. I bod 1.1 písm. a) 1. zmluvy o výmere 119,40 m² x 115,15 EUR = 13.748,91 EUR

K úhradám nákladov za služby spojené s užívaním nebytových priestorov bude pripočítaná zákonná sadzba DPH.

- 2.5. Celková výška úhrad nákladov uvedených v bode 2.4., ktoré vzniknú prenajímateľovi za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov sa stanovuje ako ročný predpis na 13.748,91EUR (slovom: Trinásťtisícšesťstoštyridsaťosem eur 91 centov) bez DPH.

Čl. III. bod 3.1 sa mení nasledovne

**Čl. III.
SPÔSOB PLATENIA NÁJOMNÉHO
A ÚHRAD ZA SLUŽBY, SPOJENÉ S UŽÍVANÍM NEBYTOVÝCH PRIESTOROV**

- 3.1. Stanovená výška ročného nájomného vymedzená v bode 2.2. tejto zmluvy v sume: 1.313,40 EUR, výška nájomného za používanie garáže v sume 364,28 EUR bez DPH ako aj paušálna úhrada ročných nákladov za služby, spojené s užívaním nebytových priestorov, vymedzených v bode 2.5. tejto zmluvy v sume: 13.748,91 EUR bez DPH, spolu **v celkovej ročnej výške** (1.313,40 + 364,28 + 13.748,91 = 15.426,59 €) **15.426,59 EUR bez DPH**, (slovom: Pätnásťtisíc štyristodvadsaťšesť eur 59 centov), pričom k časti týkajúcej sa úhrady nákladov za služby a za garáž bude pripočítaná DPH, je splatná **v mesačných splátkach vo výške 1.285,55 EUR**, ktorá zákonná sadzba DPH bude pripočítaná k časti týkajúcej sa úhrady nákladov za služby a garáž. Uvedené splátky sú splatné na základe faktúry, s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa vystavenia, ktorá faktúra bude vystavená do 15-kalendárneho dňa toho ktorého mesiaca a nájomca sa ju zaväzuje zaplatiť na účet prenajímateľa.

Čl. IV. bod 4.1 sa mení nasledovne

**Čl. IV.
DOBA NÁJMU**

- 4.1. Nájomný pomer sa uzatvára na dobu určitú od 01.01.2014 do 31.12.2014.

V ostatnom zostáva nájomná zmluva č. 7/2009- NR v znení príslušných dodatkov nezmenená.

Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch. Každý z účastníkov obdrží po 2 rovnopisoch.

Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony a ich právna spôsobilosť nie je obmedzená.

Účastníci vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne, dodatok nebol uzavretý v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Účastníci tejto zmluvy berú na vedomie, že tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu jeho podpisu a účinnosť dňom 01.01.2014, ak bude splnená podmienka jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, inak nadobudne účinnosť až nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia

V Nitre dňa: 15.11.2013

.....
Prenajímateľ

.....
Nájomca